

\* Некоторая информация, приведенная в настоящем руководстве, может не соответствовать Вашему телефону, поскольку зависит от установленного программного обеспечения и/или Вашего оператора сотовой связи. Дизайн, спецификации и другие данные могут изменяться без предварительного уведомления.

**SAMSUNG ELECTRONICS**



АЯ 46



World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-07334A  
Russian. 06/2005. Rev 1.0

**SAMSUNG**

**SGH-C230**  
**Руководство**  
**пользователя**





# Важная информация по технике безопасности

Нарушение этих правил может привести к опасным ситуациям или преследоваться по закону.

## Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь мобильным телефоном во время управления автомобилем. Остановите автомобиль, чтобы поговорить по телефону.

## Выключайте телефон на автозаправочных станциях

Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях (станциях техобслуживания), а также вблизи топливных или химических емкостей.

## Выключайте телефон в самолете

Мобильные телефоны являются источником радиопомех. Их использование в самолетах незаконно и опасно.

## Выключайте телефон рядом с любым медицинским оборудованием

В больницах и в других медицинских учреждениях может применяться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению. Строго соблюдайте все установленные правила и инструкции.

## Радиопомехи

Все мобильные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.

## Особые правила

Соблюдайте любые особые предписания, действующие в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено, может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.


## Водонепроницаемость

Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.

## Разумное использование

Во время разговора радиотелефон должен находиться в обычном положении (рядом с ухом). Не прикасайтесь к антенне при включенном телефоне.

## Вызов службы экстренной помощи

Введите местный номер экстренной службы, затем нажмите клавишу .

## Храните телефон в недоступном для детей месте

Храните телефон, а также все его компоненты и принадлежности в недоступном для детей месте.

## Аксессуары и аккумуляторы

Применяйте только аксессуары и аккумуляторы, рекомендованные компанией Samsung. Использование любых аксессуаров, кроме рекомендованных, может привести к поломке телефона и представлять угрозу безопасности.



- Замена аккумулятора на батарею неверного типа может привести к взрыву.
- Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с законодательством.

## Квалифицированное обслуживание

Доверяйте ремонт телефона только квалифицированному персоналу.

Более подробную информацию по технике безопасности см. в разделе "Охрана здоровья и техника безопасности" на стр. 64.



# О данном руководстве

Данное руководство пользователя содержит краткие сведения по использованию телефона. Для быстрого ознакомления с телефоном обращайтесь к разделам «Начало работы» и «Дополнительные возможности телефона».

В данном руководстве используются следующие значки.



Указывает, что необходимо внимательно изучить следующие сведения о безопасности или функциях телефона.



Указывает, что дополнительную информацию можно получить на странице, на которую приведена ссылка.



Указывает, что следует нажать клавиши управления, чтобы выбрать указанный параметр.

[Клавиша]

Указывает клавишу на телефоне. Например, [z].

<Программная клавиша>

Указывает программную клавишу, функция которой отображается на экране телефона. Например, <Меню>.

- **Три радиочастотных диапазона**

Телефон может работать в любом из трех общепринятых диапазонов GSM-сетей: 900, 1800 и 1900 МГц.

## Специальные функции телефона

- **Простота в использовании, компактность и встроенная антенна**

Современная технология встроенных антенн компании Samsung обеспечивает наилучшее качество вызова без использования внешней антенны.



- **WAP браузер**  
Беспроводной доступ к Интернету, различным службам и самой последней информации.



- **Телефонная книга**  
Хранение до 1000 контактных номеров домашних, рабочих и мобильных телефонов.

- **Мультимедийные сообщения (MMS)**  
Отправка и получение MMS сообщений, содержащих текст, изображения и звукозаписи.



- **Радио (FM)**  
Прослушивание передач любимых радиостанций через телефонную гарнитуру.



- **Календарь и список дел**  
Отслеживание расписаний и задач на день, неделю и месяц.



- **Диктофон**  
Запись напоминаний, разговоров или звуков.



- **Java**  
Предустановленные игры, созданные по технологии Java™, и возможность загрузки новых игр.



- **ИК-порт**  
Отправка и получение данных телефонной книги и органайзера через инфракрасный порт.

## Содержание

### **Комплектация** **6**

*Убедитесь в наличии каждого компонента*

### **Ваш телефон** **6**

*Кнопки, функции и их расположение*

### **Начало работы** **7**

*Первые действия при работе с телефоном*

Установка и зарядка телефона ..... 7

Включение и выключение телефона ..... 8

Клавиши и дисплей..... 9

Вызов функций меню ..... 11

Индивидуальная настройка телефона ..... 12

Вызовы и ответы на вызовы ..... 14

### **Дополнительные возможности телефона** **14**

*Начните освоение телефона с WAP, сообщений,  
радиоприемника и других специальных функций*

WAP браузер..... 14

Использование телефонной книги ..... 15

Отправка сообщений ..... 16

Просмотр сообщений..... 17

Прослушивание радио..... 18

### **Ввод текста** **19**

*Режимы «Алфавитный», «Числовой», «Символьный» и T9*

### **Функции вызова** **22**

*Расширенные функции вызова*

### **Функции меню** **27**

*В этом разделе перечислены все пункты меню*

### **Устранение неполадок** **62**

### **Охрана здоровья и техника безопасности** **64**

### **Алфавитный указатель** **73**

## Обзор функций меню

Для перехода в режим меню из режима ожидания нажмите программную клавишу <Меню>.

<b>1 SIM AT</b>	▶ с. 31	<b>4 Настройки звука</b>	▶ с. 36	<b>6 WAP и игры</b>	▶ с. 47	<b>8 Радио</b>	▶ с. 56
<b>2 Журнал звонков</b>	▶ с. 31	1 Звук звонка	▶ с. 36	1 WAP браузер	▶ с. 47	<b>9 Настройки телефона</b>	▶ с. 57
1 Пропущенные	▶ с. 31	2 Громкость звонка	▶ с. 36	2 Игры	▶ с. 49	1 Включить ИК-порт	▶ с. 58
2 Входящие	▶ с. 31	3 Тип сигнала	▶ с. 36	3 Звуки	▶ с. 50	2 Мои настройки	▶ с. 58
3 Исходящие	▶ с. 31	4 Звук клавиатуры	▶ с. 36	4 Картинки	▶ с. 50	3 Приветственное сообщение	▶ с. 59
4 Удалить все	▶ с. 31	5 Звук сообщений	▶ с. 37	5 Удалить все	▶ с. 50	4 Свой номер	▶ с. 59
5 Продолжительность	▶ с. 32	6 Сигналы при вызове	▶ с. 37	6 Состояние памяти	▶ с. 51	5 Язык	▶ с. 59
6 Стоимость*	▶ с. 32	7 Питание Вкл/Выкл	▶ с. 37	<b>7 Органайзер</b>	▶ с. 51	6 Безопасность	▶ с. 59
<b>3 Услуги сети</b>	▶ с. 33	8 Дополнительные звуки	▶ с. 37	1 Будильник	▶ с. 51	7 Дополнительные настройки	▶ с. 61
1 Переадресация	▶ с. 33	<b>5 Сообщения</b>	▶ с. 37	2 Календарь	▶ с. 52	8 Быстрое меню	▶ с. 61
2 Запреты вызова	▶ с. 33	1 SMS сообщения	▶ с. 38	3 Время и дата	▶ с. 53	9 Сброс настроек	▶ с. 62
3 Ожидание вызова	▶ с. 34	2 MMS сообщения	▶ с. 42	4 Калькулятор	▶ с. 53		
4 Выбор сети	▶ с. 34	3 Push сообщения	▶ с. 46	5 Список дел	▶ с. 54		
5 Идентификация номера	▶ с. 35			6 Голос. напоминания	▶ с. 54		
6 Закрытая группа абонентов	▶ с. 35			7 Обмен валюты	▶ с. 56		
7 Выбор диапазона	▶ с. 35						

\* Отображается только в том случае, если поддерживается SIM-картой.

## Комплектация

Убедитесь в наличии каждого компонента



Телефон



Зарядное устройство



Аккумулятор



Руководство пользователя

У местных дилеров компании Samsung можно приобрести дополнительные аксессуары.



Комплект поставки телефона и дополнительные аксессуары у дилеров компании Samsung в разных странах или для различных операторов мобильной связи могут различаться.

## Ваш телефон

Кнопки, функции и их расположение



## Начало работы

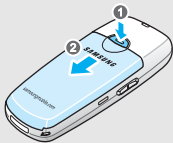
Первые действия при работе с телефоном

### Информация на SIM-карте

При подписке на услуги сети сотовой связи вы получаете SIM-карту (Subscriber Identity Module) с такими записанными данными об абоненте, как персональный идентификационный номер (PIN-код), список доступных дополнительных услуг и т. п.

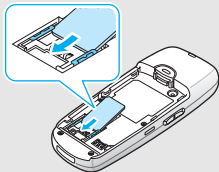
### Установка и зарядка телефона

1 Снимите аккумулятор.



Если телефон уже включен, сначала выключите его, удерживая клавишу [⏻].

2 Вставьте SIM-карту.

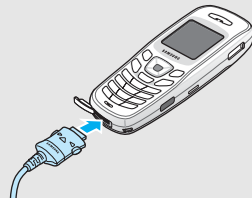


Убедитесь в том, что позолоченные контакты на лицевой стороне карты обращены внутрь телефона.

3 Установите аккумулятор.



4 Подсоедините зарядное устройство к телефону.



5 Подключите зарядное устройство к стандартной розетке сети переменного тока.


6 После завершения зарядки телефона (прекращает мигать значок аккумулятора) отсоедините адаптер от электрической розетки.

## 7 Отсоедините адаптер от телефона.



### Индикатор разрядки аккумулятора

Когда аккумулятор разряжен:


- подается предупредительный звуковой сигнал;
- на дисплей выводится сообщение о разрядке;
- мигает значок аккумулятора .

Когда аккумулятор полностью разряжен, телефон автоматически выключается. Перезарядите аккумулятор.


## Включение и выключение телефона

### Включение






Не включайте телефон в местах, где использование мобильных телефонов запрещено.





1. Чтобы включить телефон, нажмите и удерживайте клавишу .
2. При необходимости введите PIN-код и нажмите программную клавишу <Да>.

### Выключение

Нажмите и удерживайте клавишу .

## Клавиши и дисплей

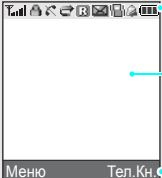
Клавиша	Описание
	Выполняет функцию, указанную в нижней строке дисплея.
	В режиме ожидания обеспечивают непосредственный доступ к наиболее часто используемым пунктам меню. ► с. 61 В режиме меню клавиши служат для перемещения по меню.
	В режиме ожидания обеспечивает запуск WAP браузера (WAP – сокращенное название протокола беспроводных приложений). В режиме меню служит для выбора выделенного пункта меню.
	Служит для отправки вызова или ответа на вызов. В режиме ожидания служит для извлечения из памяти номера последнего исходящего, пропущенного или входящего вызова.
	Служит для удаления символов в поле ввода. В режиме меню служит для возврата на предыдущий уровень меню.

Клавиша	Описание
	Служит для завершения вызова. Долгое нажатие этой клавиши служит для включения и выключения телефона. В режиме меню служит для отмены ввода и возврата телефона в режим ожидания.
	Ввод цифр, букв и некоторых специальных символов. Для доступа к голосовой почте в режиме ожидания удерживайте нажатой клавишу [1]. Для ввода международного префикса удерживайте нажатой клавишу [0].
	Ввод специальных символов. Для ввода паузы при вводе телефонного номера удерживайте нажатой клавишу [*]. Для включения или отключения режима без звука удерживайте нажатой клавишу [#].
 (на левой стороне)	Настройка громкости звука и различных звуковых сигналов. В режиме ожидания служит для регулировки громкости тональных сигналов клавиатуры. В режиме меню служит для перемещения по меню.

## Дисплей

**Внешний вид**

Дисплей разделен на три области.







**Значки**  
Отображение различных значков.












**Текст и графика**  
Отображение сообщений, инструкций и информации, вводимой пользователем.

**Индикаторы функций программных клавиш**  
Отображение текущих функций, назначенных двум программным клавишам.

Меню    Тел.Кн.

<b>Значки</b>	 Мощность принимаемого сигнала
	 Включен режим блокировки клавиатуры ► с. 58
	 Выполняется вызов
	 Вне зоны обслуживания; отправка и прием вызовов невозможны

### Значки (продолжение)

	Включена переадресация вызовов ► с. 33
	Сеть GPRS
	Роуминг
	Новое SMS сообщение
	Новое сообщение голосовой почты
	Новое MMS сообщение
	Работает ИК-порт
	Включен режим без звука ► с. 25
	Включен беззвучный режим или установлен вибросигнал в качестве сигнала при вызове ► с. 12, с. 36
	Установлен будильник
	Уровень заряда аккумулятора

## Вызов функций меню

### Использование программных клавиш

Функции программных клавиш зависят от текущего контекста. Текущая функция отображается в нижней строке дисплея.



Для перехода в режим меню нажмите левую программную клавишу.

Для открытия меню **Телефонная книга** нажмите правую программную клавишу.

### Выбор опций

1. Нажмите соответствующую программную клавишу.
2. Для перехода к предыдущей или к следующей опции нажимайте клавиши управления.
3. Нажимайте программную клавишу **<Выбрать>** или клавишу [z] для подтверждения отображаемой функции или выделенной опции.
4. Для выхода воспользуйтесь одним из следующих способов.
  - Для перехода на один уровень вверх нажмите программную клавишу <↶> или клавишу [C].
  - Для возврата в режим ожидания нажмите клавишу [↶].

### Быстрый доступ

Нажмите цифровую клавишу, соответствующую нужной опции.

## Индивидуальная настройка телефона

### Язык меню

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **Настройки телефона** → **Язык**.
2. Выберите язык.

### Мелодия звонка при вызове

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **Настройки звука** → **Звук звонка**.
2. Выберите мелодию звонка.

### Заставка режима ожидания

Можно установить для экрана заставку режима ожидания.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **Настройки телефона** → **Мои настройки** → **Обои** → **Список обоев**.
2. Перейдите к нужному изображению.
3. Нажмите программную клавишу <Выбрать>.

### Переключение в режим без звука

Чтобы не беспокоить окружающих звуковыми сигналами, можно переключить телефон в режим без звука.

В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [#].

## Блокировка телефона

Можно защитить телефон от несанкционированного использования с помощью пароля. Пароль будет запрашиваться при включении телефона.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите **Настройки телефона** → **Безопасность** → **Изменить пароль**.
2. Введите пароль по умолчанию «00000000» и нажмите программную клавишу **<Да>**.
3. Введите новый пароль длиной от 4 до 8 цифр и нажмите программную клавишу **<Да>**.
4. Еще раз введите новый пароль и нажмите программную клавишу **<Да>**.

5. Выделите пункт **Блокировка телефона**.
6. Выберите **Включено**.
7. Введите пароль и нажмите программную клавишу **<Да>**.

## Блокировка клавиатуры

Клавиатуру можно заблокировать, чтобы случайные нажатия клавиш не влияли на работу телефона.

В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [ \* ], а затем нажмите программную клавишу **<Да>**. Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите программную клавишу **<Разблок.>**, а затем — клавишу [ \* ]. Можно также задать автоматическую блокировку клавиатуры. ► с. 58

## Вызовы и ответы на вызовы

### Отправка вызова

1. Введите код зоны и номер телефона.
2. Нажмите клавишу [↶].
3. Для завершения вызова нажмите клавишу [☎].

### Ответ на вызов

1. Когда телефон звонит, нажмите клавишу [↶].
2. Для завершения вызова нажмите клавишу [☎].

### Регулировка громкости во время вызова

Нажимайте клавиши [▲/▼].

## Дополнительные возможности телефона

*Начните освоение телефона с WAP, сообщений, радиоприемника и других специальных функций*

### WAP браузер

С помощью встроенного WAP браузера можно легко выполнять беспроводное подключение к Интернету и получать обновления различных служб и сведений, а также загружать данные из сети.

### Запуск браузера

В режиме ожидания нажмите клавишу [z].

### Перемещение в браузере

- Для прокрутки элементов в браузере пользуйтесь клавишами [Вверх] или [Вниз].
- Для выбора элемента нажмите программную клавишу <Выбрать> или клавишу [z].

- Чтобы вернуться к предыдущей странице, нажмите программную клавишу **<Назад>**.
- Для доступа к пунктам меню браузера нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Меню**.

## Использование телефонной книги

### Добавление записи

#### В память телефона:

1. В режиме ожидания введите номер телефона и нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.
2. Выберите тип номера.
3. Выделите пункт **Телефон**.
4. Введите имя и нажмите программную клавишу **<Да>**.
5. Чтобы сохранить запись, нажмите программную клавишу **<Да>**.


#### В память SIM-карты:

1. В режиме ожидания введите номер телефона и нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.
2. Выберите тип номера.
3. Выберите **SIM**.
4. Введите имя и нажмите программную клавишу **<Да>**.
5. Чтобы сохранить запись, нажмите программную клавишу **<Да>**.

### Поиск записи

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Тел.Кн.>** и выберите пункт **Найти**.
2. Выберите запись.
3. Выберите номер.

**Поиск записи**  
(продолжение)

4. Нажмите клавишу [  ] для набора номера или программную клавишу <Опции> для доступа к функциям телефонной книги.

## Отправка сообщений

**Отправка текстового сообщения (SMS)**

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **Сообщения** → **SMS сообщения** → **Написать**.
2. Введите текст сообщения.
3. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите **Только отправить** или **Сохран. и отправ.**
4. При выборе пункта **Сохран. и отправ.** укажите область памяти.
5. Введите номер получателя и нажмите программную клавишу <Да>.

**Отправка мультимедийного сообщения (MMS)**

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **Сообщения** → **MMS сообщения** → **Написать**.
2. Введите тему сообщения и нажмите программную клавишу <Да>.
3. Нажмите программную клавишу <Опции> и введите содержимое сообщения.
4. Завершив операцию, нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Отправить**.
5. Выберите тип получателя.
6. Выберите один из вариантов: **Номер телефона**, **E-mail адрес** или **Телефонная книга**.
7. Введите номер или E-mail адрес получателя либо выберите номер из телефонной книги и нажмите программную клавишу <Да>.

8. Чтобы добавить других получателей, выберите **Добав. получателя** и повторите перечисленные выше действия, начиная с шага 6.
9. Чтобы добавить получателей других типов, нажмите программную клавишу <↻> и повторите перечисленные выше действия, начиная с шага 5.
10. Завершив операцию, выберите **Отправить**.

## Просмотр сообщений

### Просмотр SMS сообщения

#### При поступлении уведомления:

Нажмите программную клавишу <Просмотр>. Отобразится сообщение.

#### Из ящика «Входящие»:

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **Сообщения** → **SMS сообщения** → **Входящие**.
2. Выберите сообщение.

### Просмотр MMS сообщения

#### При поступлении уведомления:

1. Нажмите программную клавишу <Просмотр>.
2. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите **Извлечь**. Отобразится сообщение.

#### Из ящика «Входящие»:

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **Сообщения** → **MMS сообщения** → **Входящие**.
2. Выберите сообщение.

## Прослушивание радио

### Поиск и настройка радиоканалов

1. Подключите телефонную гарнитуру к разъему на правой стороне телефона.
2. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите **Радио**.
3. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите **Радио Вкл/Выкл → Включено**.
4. С помощью клавиш [Влево] или [Вправо] вручную настройте частоту вещания нужной радиостанции.
5. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите команду **Добавить**.

### Прослушивание радио

6. Введите название канала и дважды нажмите программную клавишу **<Да>**.
  7. Выберите пустую ячейку памяти.
1. Подключите телефонную гарнитуру к разъему на правой стороне телефона.
  2. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите **Радио**.
  3. Нажимайте клавиши [Вверх] или [Вниз] для прокрутки списка каналов.
  4. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите **Радио Вкл/Выкл → Включено**.
  5. Чтобы выключить радио, отсоедините гарнитуру.

## Ввод текста

Режимы «Алфавитный», «Числовой», «Символьный» и T9

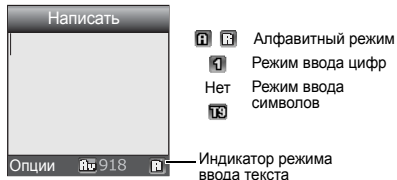
Текст для определенных функций, таких как обмен сообщениями, телефонная книга или органайзер, можно вводить в алфавитном режиме, в режиме T9, а также в режимах ввода цифр и символов.

### Изменение режима ввода текста

Когда курсор находится в текстовом поле, отображается индикатор режима ввода текста.

Для изменения режима ввода текста нажмите правую программную клавишу.

**Пример.** Ввод SMS сообщения.






## Алфавитный режим

Нажимайте соответствующую клавишу, пока нужный символ не появится на экране.

Клавиша	Символы в порядке их отображения	
	Верхний регистр	Нижний регистр
1	. , - ? ! @ : ( ) / # _ ~ 1	
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à ä å æ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 β Σ Ξ
8	T U V 8 Ü ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	пробел + = < > € £ \$ % & ¥ α θ	

Для использования режима ввода текста на вашем языке нажмите и удерживайте клавишу [ \* ] в алфавитном режиме.

## Советы по использованию алфавитного режима

- Если требуется ввести одну букву дважды или ввести другую букву при помощи той же клавиши, подождите, пока курсор автоматически не переместится вправо, или нажмите клавишу [Вправо]. Затем введите следующую букву.
- Для вставки пробела нажмите клавишу [#].
- Для изменения регистра служит клавиша [\*]. Имеется три режима: первая прописная буква (  ), фиксация верхнего регистра (  ) и нижний регистр (  ).
- Для перемещения курсора используйте управляющие клавиши.
- Нажимайте клавишу [C] для удаления символов по одному. Для полной очистки дисплея нажмите и удерживайте клавишу [C].
- В комплектации телефона для некоторых стран режим ввода для соответствующего языка может включаться путем нажатия и удержания клавиши [\*].

## Режим ввода цифр

Этот режим позволяет вводить цифры.

Нажимайте клавиши, соответствующие цифрам, которые требуется ввести.

## Режим ввода символов

Этот режим позволяет вводить символы.

Действие	Клавиши
Отображение дополнительных символов	[Вверх] или [Вниз].
Выбор символа	Соответствующая цифровая клавиша.
Удаление символов	[C].
Вставка символов	<Да>.

## Режим T9

Интеллектуальный режим ввода текста T9 позволяет ввести букву одним нажатием клавиши.

### Ввод слова в режиме T9

- Слово набирается клавишами [2] – [9]. Для ввода буквы нажимайте соответствующую клавишу только один раз.  
Например, для ввода слова «Образ» в режиме T9 нажмите клавиши [5], [2], [6], [2] и [3].  
В режиме T9 слово предугадывается при наборе и может изменяться при нажатии каждой следующей клавиши.
- Полностью наберите слово, прежде чем заменять или удалять набранные символы.
- При появлении правильного слова переходите к шагу 4. В противном случае нажимайте клавишу [0] для отображения других вариантов слова, соответствующих нажатым клавишам.

Например, словам «год» и «воз» соответствует одинаковая последовательность клавиш [2], [5] и [3].

- В комплектации телефона для некоторых стран функция перебора вариантов слова клавишей [0] может быть недоступна.

- Для вставки пробела нажмите клавишу [#] и начинайте вводить следующее слово.

### Советы по использованию режима T9

- Для ввода точек или апострофов нажимайте клавишу [1].
- Для изменения регистра служит клавиша [✖]. Имеется три режима: первая прописная буква ( **Ab** ), фиксация верхнего регистра ( **AB** ) и нижний регистр ( **ab** ).
- Перемещение курсора выполняется клавишами [Влево] и [Вправо].
- Нажимайте клавишу [C] для удаления символов по одному. Для полной очистки дисплея нажмите и удерживайте клавишу [C].

## Добавление новых слов в словарь T9

Для некоторых языков эта функция не поддерживается.

1. Введите слово, которое требуется добавить.
2. Для отображения других вариантов слова, соответствующих нажатым клавишам, нажимайте клавишу [0]. Если других вариантов нет, в нижней строке дисплея отображается пункт **Добав**.
3. Нажмите программную клавишу <Добав.>.
4. В алфавитном режиме введите слово, которое требуется добавить, и нажмите программную клавишу <Да>.

## Функции вызова

*Расширенные функции вызова*

### Совершить вызов

1. В режиме ожидания введите код зоны и телефонный номер.
2. Нажмите клавишу [↵].

- Нажмите клавишу [C] для удаления последней цифры или нажмите и удерживайте клавишу [C] для очистки дисплея. Для изменения неверно набранной цифры можно переместить курсор.

### Международные вызовы

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [0]. Появится символ +.
2. Введите код страны, код зоны и телефонный номер, а затем нажмите клавишу [↵].

### Повторный набор номеров

1. В режиме ожидания нажмите клавишу [↵] для отображения списка последних номеров.

2. Прокрутите список до нужного номера и нажмите клавишу [↵].

### Вызов по номеру из телефонной книги

Для набора номера, хранящегося в телефонной книге, можно выбрать его в телефонной книге. ► с. 27

Наиболее часто используемые номера можно назначить цифровым клавишам с помощью функции быстрого набора. ► с. 29

### Набор номера из памяти телефона

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [0]. Появится символ +.
2. Введите номер ячейки, в которой записан нужный телефонный номер, и нажмите клавишу [#].
3. Нажимайте клавиши [Вверх] или [Вниз] для прокрутки списка номеров.
4. Для набора выбранного номера нажмите программную клавишу <Вызов> или клавишу [↵].

### Набор номеров с SIM-карты

1. В режиме ожидания введите номер ячейки требуемого телефонного номера и нажмите клавишу [#].

2. Нажимайте клавиши [Вверх] или [Вниз] для прокрутки списка номеров.
3. Для набора выбранного номера нажмите программную клавишу <Вызов> или клавишу [↵].

### Завершение вызова

Нажмите клавишу [☎].

### Ответ на вызов

При поступлении вызова подается звуковой сигнал вызова и на дисплее появляется изображение входящего вызова.

Для ответа на вызов нажмите программную клавишу <Принять> или клавишу [↵].

### Советы по ответам на вызовы

- Когда в меню **Дополнительные настройки** активным является пункт **Ответ любой клавишей**, для ответа на вызов можно нажать любую клавишу, кроме программной клавиши <Отказ> и клавиши [☎].  
► с. 61

- Для отказа от ответа на вызов нажмите программную клавишу <Отказ> или клавишу [📞].

### Просмотр списка пропущенных вызовов

Если имеются пропущенные вызовы, их количество отображается на экране.

1. Нажмите программную клавишу <Просмотр>.
2. При необходимости прокрутите список пропущенных вызовов.
3. Для набора выбранного номера нажмите клавишу [↩].

### Использование телефонной гарнитуры

Телефонная гарнитура позволяет посылать и принимать вызовы, если у вас нет возможности держать телефон в руках.

Телефонная гарнитура подключается к разъему на правой стороне телефона.

Кнопки на гарнитуре работают следующим образом:

Действие	Клавиши
Вызов последнего номера	Дважды нажмите кнопку.
Ответ на вызов	Нажмите и удерживайте кнопку.
Завершение вызова	Нажмите и удерживайте кнопку.

### Функции в режиме вызова

Во время разговора можно использовать ряд управляющих функций.

#### Регулировка громкости во время вызова

Для регулировки громкости динамика телефона во время вызова пользуйтесь клавишами [▲/▼].

Клавиша [▲] служит для увеличения громкости, клавиша [▼] — для уменьшения громкости.

## Перевод вызова в режим удержания и его извлечение

Для перевода вызова в режим удержания и его извлечения нажимайте программные клавиши <Удерж.> или <Извлечь>.

## Функции меню

Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Меню**.

## Отключение микрофона (режим без звука)

Микрофон телефона можно временно отключить, чтобы телефонный собеседник не мог вас слышать.

Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Выкл. звук** или **Вкл. звук**.

## Отключение или передача тональных сигналов клавиатуры

Тональные сигналы клавиатуры можно включать и отключать.

Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Выкл. DTMF** или **Вкл. DTMF**.

- Для управления автоответчиком или соединения с компьютеризированной телефонной системой должен быть выбран пункт **Вкл. DTMF**.

## Передача последовательности сигналов клавиатуры

Двухтональные двухчастотные сигналы (DTMF) используются в телефонах для тонового набора номера.

Сигналы DTMF можно отправлять как группу после ввода или извлечения из телефонной книги номера, на который их требуется отправить. Эта функция удобна для ввода пароля или номера счета при работе с автоматизированными системами, например с банковскими службами.

1. После соединения с системой дистанционного обслуживания нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Отправка DTMF**.
2. Введите номер, который нужно передать, и нажмите программную клавишу <Да>.



## Использование телефонной книги

Меню **Телефонная книга** позволяет находить и сохранять записи. ► с. 27

Нажмите программную клавишу <**Опции**> и выберите пункт **Тел. книга**.

## Ответ на второй вызов

Во время разговора можно ответить на входящий вызов, если данная услуга поддерживается сетью и активизирована функция ожидающих вызовов. ► с. 34

1. Для ответа на вызов нажмите клавишу []. Первый вызов автоматически переводится в режим удержания на линии.
2. Для переключения между вызовами нажимайте программную клавишу <**Перекл.**>.
3. Для завершения удерживаемого вызова нажмите программную клавишу <**Опции**> и выберите пункт **Закончить удержание**.
4. Для завершения текущего вызова нажмите клавишу [].

## Конференц-связь

Эта сетевая служба позволяет проводить собрание или конференцию, в которой могут одновременно участвовать до шести абонентов.

Для использования этой услуги конференц-связь должна поддерживаться оператором мобильной связи.


## Организация конференц-связи

1. Вызовите первого участника.
2. Вызовите второго участника. Первый вызов автоматически переводится в режим удержания на линии.
3. Нажмите программную клавишу <**Опции**> и выберите пункт **Объединить**. Первый участник включается в конференцию.
4. Если требуется, вызовите другого абонента или ответьте на входящий вызов.
5. Нажмите программную клавишу <**Опции**> и выберите пункт **Объединить**.
6. Повторите шаги 4 и 5 требуемое число раз.

## Конфиденциальный разговор с одним из участников конференции

1. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Выберите один**.
2. Выберите имя или номер в списке участников.
3. Выберите **Частный**.  
Вы сможете конфиденциально поговорить с этим абонентом, пока другие участники продолжают говорить между собой.
4. Чтобы вернуться к конференции, нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Объединить**.

## Завершение связи с одним из участников конференции

1. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Выберите один**.
2. Выберите имя или номер в списке участников.
3. Нажмите клавишу [Вниз] и выберите пункт **Удалить**.  
Связь с данным участником завершается, но можно продолжать говорить с другими участниками.
4. Для завершения конференции нажмите клавишу [].

## Функции меню

*В этом разделе перечислены все пункты меню*

## Телефонная книга

Телефонные номера можно хранить в памяти SIM-карты или в памяти телефона. Это отдельные места хранения, но они используются как единая телефонная книга.

Для перехода к этому меню из режима ожидания нажмите программную клавишу <Тел.Кн.>.

## Найти

Это меню служит для поиска номеров в телефонной книге.

## Поиск записи

1. Введите несколько первых букв имени, которое требуется найти.
2. Выберите нужное имя в списке.
3. Выберите номер.

4. Нажмите клавишу [↵] для набора номера или программную клавишу <Опции> для доступа к функциям телефонной книги.

### Функции телефонной книги

Чтобы воспользоваться следующими функциями при просмотре записи в телефонной книге, нажмите в режиме ожидания программную клавишу <Опции>.

- **Вставить.** Вставка номера в режиме обычного набора номера.
- **Редактировать.** Изменение сведений в записи.
- **Удалить.** Удаление выбранного номера из телефонной книги.
- **Копировать.** Копирование номера в память телефона или на SIM-карту.
- **Группа абонентов.** Назначение группы абонентов.
- **Создать запись.** Создание новой записи.

### Новая запись

---

Это меню позволяет добавить в телефонную книгу новую запись.

#### Сохранение номера или E-mail адреса в памяти телефона

1. Выберите тип номера.
2. Выделите пункт **Телефон**.
3. Введите имя и нажмите программную клавишу <Да>.
4. Введите номер или E-mail адрес и нажмите программную клавишу <Сохран.>.
5. При необходимости измените номер ячейки памяти и нажмите программную клавишу <Да>.

#### Сохранение номера на SIM-карте

1. Выберите тип номера.
2. Выберите **SIM**.
3. Введите имя и нажмите программную клавишу <Да>.
4. Введите номер и нажмите программную клавишу <Сохран.>.

- При необходимости измените номер ячейки памяти и нажмите программную клавишу **<Да>**.

## Найти группу

---

Это меню служит для поиска записей в телефонной книге в группах абонентов.

- Введите несколько первых букв имени группы.
- Выберите группу абонентов.
- Выберите нужное имя.
- Нажмите клавишу [↵] для набора номера или программную клавишу **<Опции>** для доступа к функциям телефонной книги.

## Правка группы

---

Это меню служит для изменения свойств групп абонентов.

В списке групп нажмите программную клавишу **<Опции>** для вызова следующих пунктов меню:

- Звук звонка.** Выбор сигнала вызова для входящих вызовов от членов группы.
- Звук SMS.** Выбор сигнала вызова для входящих SMS сообщений от членов группы.

- Картинка.** Выбор значка для входящих вызовов от членов группы.
- Название группы.** Назначение имени группы.

## Быстрый набор

---

Это меню служит для назначения восьми часто используемых телефонных номеров цифровым клавишам (2-9).

### Назначение записей быстрого набора

- Выберите нужную цифровую клавишу (от **2** до **9**). Ячейка памяти **1** зарезервирована для номера сервера голосовой почты.
- Выберите имя в телефонной книге.
- Выберите номер.

### Управление записями быстрого набора

На экране «Быстрый набор» нажмите программную клавишу **<Опции>**, чтобы вызвать следующие функции:

- Изменить.** Назначение клавише другого телефонного номера.
- Удалить.** Отмена назначения клавише номера.

- **Удалить все.** Отмена всех назначений номеров клавишам.
- **Номер.** Просмотр номера, назначенного клавише.

### Вызов номера быстрого набора

В режиме ожидания нажмите и удерживайте нужную клавишу.

### Удалить все

---

Это меню служит для удаления всех записей из телефонной книги.

1. Нажмите клавишу [**z**], чтобы поставить пометку у очищаемой области памяти.
2. Нажмите программную клавишу **<Удалить>**.
3. Введите пароль телефона и нажмите программную клавишу **<Да>**.
4. Дважды нажмите программную клавишу **<Да>**, чтобы подтвердить удаление.

### Состояние памяти

---

Это меню служит для проверки количества сохраненных записей и записей, которые можно сохранить в телефонной книге.

### Каталог сервисов

---

Это меню отображается только в том случае, если SIM-карта поддерживает функцию «Каталог сервисов» (SDN). Это меню служит для просмотра телефонных номеров услуг, которые предоставляются оператором мобильной связи, включая номера вызова служб экстренной помощи, справочной службы и голосовой почты.

Перейдите к нужному номеру и нажмите программную клавишу **<Вызов>** или клавишу [**↶**].

## **SIM AT** (меню 1)

Это меню доступно только при использовании карты SIM AT, обеспечивающей дополнительные справочные услуги, например новости, погода, спорт, развлечения и средства адресации. Доступные услуги могут зависеть от тарифных планов оператора мобильной связи.

Для получения дополнительных сведений см. инструкции к SIM-карте или обратитесь к оператору мобильной связи.

Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите команду **SIM AT**.

## **Журнал звонков** (меню 2)

Это меню позволяет просматривать исходящие, входящие или пропущенные вызовы, продолжительность вызовов и стоимость звонков.

Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Журнал звонков**.

## **Пропущенные** (меню 2.1)

---

В этом меню отображаются последние из входящих вызовов, на которые вы не ответили.

## **Входящие** (меню 2.2)

---

В этом меню отображаются последние из принятых вами входящих вызовов.

## **Исходящие** (меню 2.3)

---

В этом меню отображаются последние из ваших исходящих вызовов.

## **Удалить все** (меню 2.4)

---

Это меню позволяет удалить все записи для каждого типа вызовов.

1. Для проверки типа удаляемых вызовов нажмите клавишу [ **z** ].
2. Нажмите программную клавишу <Удалить>.
3. Дважды нажмите программную клавишу <Да>, чтобы подтвердить удаление.

## Продолжительность (меню 2.5)

---

Это меню позволяет просмотреть значения счетчиков времени исходящих и входящих вызовов. Подлежащая оплате фактическая продолжительность разговоров, учитываемая оператором сети, может отличаться от этих данных.

- **Последнего.** Продолжительность последнего вызова.
- **Исходящих.** Общая продолжительность всех исходящих вызовов.
- **Входящих.** Общая продолжительность всех входящих вызовов.
- **Сброс таймеров.** Сброс счетчиков вызовов. Необходимо ввести пароль телефона.

На заводе-изготовителе устанавливается пароль **00000000**. Этот пароль можно изменить. ► с. 60

## Стоимость (меню 2.6)

---

Эта сетевая функция позволяет узнать стоимость вызовов. Наличие этого меню зависит от SIM-карты. Это меню не предназначено для сверки с выставляемыми счетами.

- **Последнего.** Стоимость последнего вызова.
- **Общая.** Общая стоимость всех ваших вызовов с момента последнего сброса счетчика стоимости. Если общая стоимость превышает максимальное значение, заданное в пункте **Задать максимальную**, новые вызовы будут возможны только после сброса счетчика.
- **Максимальная.** Предельная стоимость, заданная в пункте **Задать максимальную**.
- **Сброс счетчиков.** Сброс счетчиков стоимости. Необходимо сначала ввести код PIN2.
- **Задать максимальную.** Задание максимальной разрешенной стоимости вызовов. Необходимо сначала ввести код PIN2.

- **Стоимость единицы.** Задание цены для единицы измерения, используемой для расчета стоимости вызовов. Необходимо сначала ввести код PIN2.

## Услуги сети *(меню 3)*

Это меню предназначено для доступа к услугам сети. Для проверки наличия услуг и подписки на них (по желанию) обращайтесь к оператору мобильной связи.

Для перехода к этому меню в режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Услуги сети**.

### Переадресация *(меню 3.1)*

Эта услуга сети обеспечивает переадресацию входящих вызовов на номер, заданный пользователем.

1. Выберите способ переадресации вызовов.
  - **Всегда.** Переадресация всех вызовов.
  - **Если занят.** Вызов будет переадресован, если вы в этот момент разговариваете по телефону.
  - **Если не отвечает.** Переадресация вызовов, на которые вы не отвечаете.

- **Если недоступен.** Переадресация вызовов в случае, если телефон находится вне зоны охвата оператора мобильной связи или выключен.
- **Отменить все.** Отмена всех вариантов переадресации.

2. Выберите тип вызовов, подлежащих переадресации.
3. Чтобы включить переадресацию, нажмите программную клавишу <Актив.>.
4. Введите номер, на который требуется переадресовывать вызовы, и нажмите программную клавишу <Да>.
5. Если выбран вариант **Если не отвечает**, выберите время ожидания перед переадресацией вызова и нажмите программную клавишу <Выбрать>.

### Запреты вызова *(меню 3.2)*

Эта сетевая услуга позволяет запретить вызовы определенных типов.

1. Выберите вариант запрета вызовов.
  - **Все исходящие.** Запрет всех исходящих вызовов.
  - **Международные.** Запрет международных вызовов.

- **Международ. исключ. домой.** За рубежом вызовы разрешены только внутри страны пребывания и в собственную страну абонента, то есть в страну оператора сотовой сети абонента.
  - **Все входящие.** Запрет всех входящих вызовов.
  - **Вход. пока за границей.** Запрет входящих вызовов при пользовании телефоном за рубежом.
  - **Отменить все.** Все запреты вызовов отменяются; можно звонить и принимать звонки как обычно.
  - **Изменить пароль.** Изменение пароля запрета вызовов, полученного от оператора мобильной связи.
2. Выберите тип вызовов, подлежащих запрету.
  3. Нажмите программную клавишу **<Актив.>** Чтобы снять запрет вызовов, нажмите программную клавишу **<Отмен.>**.
  4. Введите пароль запрета вызовов, предоставленный оператором мобильной связи, и нажмите программную клавишу **<Да>**.

### Ожидание вызова (меню 3.3)

---

Эта услуга сети информирует абонента о поступлении нового вызова во время текущего вызова.

1. Выберите тип вызовов, к которым должна применяться функция ожидающего вызова.
2. Нажмите программную клавишу **<Актив.>** Чтобы отключить ожидание вызова, нажмите программную клавишу **<Отмен.>**.

### Выбор сети (меню 3.4)

---

Эта услуга позволяет автоматически или вручную выбирать сеть, используемую при роуминге.

Выбор любой другой сети, кроме домашней, возможен только при наличии действующего соглашения о роуминге между операторами этих сетей.

- **Автоматически.** Подключение при роуминге к первой доступной сети.
- **Вручную.** Выбор нужной сети вручную.

### **Идентификация номера** (меню 3.5)

---

Эта услуга позволяет запретить индикацию вашего номера на телефоне абонента, которому вы звоните. В некоторых сетях пользователи не могут изменять этот параметр.

- **По умолчанию.** Использование параметров, установленных оператором сети по умолчанию.
- **Скрывать номер.** Ваш номер не отображается на телефоне абонента, которому вы звоните.
- **Отправлять номер.** Ваш номер передается при всех исходящих вызовах.

### **Закрытая группа абонентов** (меню 3.6)

---

Это меню позволяет ограничить входящие и исходящие вызовы выбранной группой абонентов. За подробной информацией о создании и использовании закрытых групп абонентов обращайтесь к оператору мобильной связи.

- **Список индексов.** Добавление или удаление индексных номеров CUG, а также просмотр их списка. Чтобы перейти к параметрам настройки списка индексов, нажмите программную клавишу **<Опции>**.

- **Внешний доступ.** Разрешается набирать только номера, не входящие в закрытую группу абонентов. Эта функция зависит от условий подписки на услугу CUG.
- **Группа по умолчанию.** Включает услугу CUG по умолчанию, если она предоставляется оператором мобильной связи. Во время вызова предоставляется возможность использовать группу CUG по умолчанию, а не выбирать группу из списка.
- **Деактивировать.** Отключение услуги CUG, если включена группа по умолчанию или выбран CUG индекс.

### **Выбор диапазона** (меню 3.7)

---

Для отправки и приема вызовов телефон должен быть зарегистрирован в одной из доступных сетей.

Телефон обеспечивает работу в сетях любого из следующих типов: GSM 1900 и комбинированные сети GSM 900/1800.

Используемый по умолчанию диапазон зависит от страны, в которой был приобретен телефон. При поездках за границу не забывайте переключаться на соответствующий диапазон.

При выборе нового диапазона телефон автоматически выполняет поиск доступных сетей. Телефон регистрируется в наиболее предпочтительной сети выбранного диапазона.

### Настройки звука *(меню 4)*

Это меню используется для настройки различных параметров звука.

Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите команду **Настройки звука**.

#### Звук звонка *(меню 4.1)*

---

Это меню используется для выбора звука звонка. Можно выбрать одну из мелодий звонка по умолчанию или загрузить звуковые файлы.

#### Громкость звонка *(меню 4.2)*

---

Это меню используется для регулировки громкости звонка.

#### Тип сигнала *(меню 4.3)*

---

Это меню позволяет указать способ уведомления о входящих вызовах.

- **Мелодия.** В качестве звонка используется выбранная мелодия.
- **Вибрация.** При вызове телефон вибрирует, но не подает звукового сигнала.
- **Вибрация затем мелодия.** Телефон сначала три раза подает вибросигнал, затем начинает воспроизводить мелодию.

#### Звук клавиатуры *(меню 4.4)*

---

Это меню позволяет выбрать звуковой сигнал, подаваемый при нажатии клавиш.



Можно настроить громкость тональных сигналов клавиатуры. В режиме ожидания нажмите клавишу [▲/▼].

### **Звук сообщений** (меню 4.5)

---

Это меню позволяет выбрать звук звонка или тип сигнала для входящих сообщений.

- **Звук SMS.** Указывает способ оповещения о входящих SMS сообщениях.
- **Звук SMS-СВ.** Указывает способ оповещения о входящих сообщениях сети.
- **Звук MMS.** Указывает способ оповещения о входящих MMS сообщениях.
- **Повторять.** Выбор частоты подачи сигнала о новом сообщении.

### **Сигналы при вызове** (меню 4.6)

---

Это меню позволяет выбрать, будет ли телефон во время вызова информировать о получении новых сообщений или о наступлении времени предупреждения.

### **Питание Вкл/Выкл** (меню 4.7)

---

Это меню позволяет выбрать мелодию, воспроизводимую при включении или выключении телефона.

### **Дополнительные звуки** (меню 4.8)

---

Это меню позволяет настроить дополнительные звуки телефона.

- **Звук ошибки.** При обнаружении ошибки подается звуковой сигнал.
- **Поминутный.** Во время исходящих вызовов подается ежеминутный звуковой сигнал для напоминания о продолжительности вызова.
- **Соединения.** При подключении телефона к системе подается звуковой сигнал.

### **Сообщения** (меню 5)

Меню **Сообщения** служит для отправки и получения SMS сообщений и MMS сообщений. Можно также использовать функции Push-сообщений, голосовой почты и сообщений сети.

Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите команду **Сообщения**.

## SMS сообщения (меню 5.1)

Услуга SMS (служба коротких сообщений) позволяет передавать и принимать короткие текстовые сообщения с рисунками, мелодиями и анимированными изображениями.

- ☑ Максимально допустимое количество символов в SMS сообщении может различаться у разных операторов мобильной связи. Если длина сообщения превышает максимальное число знаков, сообщение делится на несколько частей.

### Входящие (меню 5.1.1)

Это меню позволяет просматривать входящие текстовые сообщения.

Чтобы при просмотре сообщения воспользоваться следующими функциями, нажмите программную клавишу <Опции>.

- **Удалить.** Удаление сообщения.
- **Отправить.** Отправка сообщения.
- **Ответить.** Ответ отправителю.
- **Позвонить.** Звонок отправителю.

- **Изъять адрес.** Извлечение из сообщения адресов URL и E-mail почты или телефонных номеров.
- **Перемест. в Телефон.** Перемещение сообщения с SIM-карты в память телефона.
- **Перемест. в SIM.** Перемещение сообщения из памяти телефона на SIM-карту.
- **Выбрать объект.** Сохранение в телефоне звуков и изображений из сообщения.

### Исходящие (меню 5.1.2)

Можно просматривать опрaвленные или сохраненные SMS сообщения.

Чтобы при просмотре сообщения воспользоваться следующими функциями, нажмите программную клавишу <Опции>.

- **Удалить.** Удаление сообщения.
- **Отправить.** Отправка сообщения.
- **Изъять адрес.** Извлечение из сообщения адресов URL и E-mail почты или телефонных номеров.
- **Перемест. в Телефон.** Перемещение сообщения с SIM-карты в память телефона.

- **Перемест. в SIM.** Перемещение сообщения из памяти телефона на SIM-карту.
- **Выбрать объект.** Сохранение в телефоне звуков и изображений из сообщения.

### Написать *(меню 5.1.3)*

Можно создавать и отправлять SMS сообщения.

1. Введите сообщение.
2. Чтобы перейти к следующим функциям, нажмите программную клавишу **<Опции>**.
  - **Формат текста.** Можно изменить атрибуты текста.
  - **Добав. объект.** Добавление в сообщение звука, мелодии, картинки или анимации.
  - **Добав. шаблон.** Извлечение текстового шаблона.
  - **Добав. смайл.** Извлечение смайла.
  - **Добав. из тел.кн..** Добавление записи из телефонной книги.
  - **Добав. закладку.** Добавление адреса веб-страницы.
  - **Язык.** Изменение языка, используемого в режиме ввода T9.

3. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите пункт **Только отправить** или **Сохран. и отправ.**
4. При выборе пункта **Сохран. и отправ.** или **Сохранить** укажите область памяти.
5. Введите номер телефона.
6. Нажмите программную клавишу **<Да>**, чтобы отправить сообщение.

### Шаблоны *(меню 5.1.4)*

Для SMS сообщений можно определить до 5 шаблонов.

Чтобы при просмотре списка шаблонов воспользоваться следующими функциями, нажмите программную клавишу **<Опции>**.

- **Редактировать.** Изменение шаблона.
- **Отправить.** Отправка SMS сообщения с помощью шаблона.
- **Удалить.** Удаление шаблона.

### Шаблоны смайлов *(меню 5.1.5)*

Можно подготовить шаблоны смайлов и извлекать их для использования в сообщении.

При просмотре списка смайлов нажмите программную клавишу <Опции> для доступа к следующим функциям:

- **Добавить.** Добавление нового смайла.
- **Редактировать.** Изменение выбранного смайла.
- **Отправить.** Отправка SMS сообщения с использованием смайла.
- **Удалить.** Удаление смайла.

### Настройки (меню 5.1.6)

Это меню служит для настройки параметров SMS.

Параметры настройки в этом меню могут различаться в зависимости от оператора мобильной связи.

- **Настройки N** (где **N** обозначает номер группы настроек). Каждой группе настроек соответствует свое подменю.

**SMS центр.** Сохранение или изменение номера SMS центра.

**Получатель по умолчанию.** Сохранение номера получателя по умолчанию.

**Тип по умолчанию.** Задание типа сообщения по умолчанию.

**Время действия.** Задание периода времени, в течение которого сообщения хранятся в SMS центре и повторяются попытки доставить их адресату.

**Название профиля.** Переименование группы настроек.

- **Общие настройки.** Предусмотрены следующие варианты.

**Путь ответа.** Позволяет получателю ответить на сообщение через SMS центр отправителя.

**Отчет о доставке.** Включает функцию извещения отправителя о времени доставки сообщения.

**Канал.** Выбор типа канала: **GSM** или **GPRS**.

### Удалить все (меню 5.1.7)

Это меню позволяет удалить все текстовые сообщения из каждой папки для сообщений.

1. Нажмите клавишу [**z**], чтобы пометить папку (или папки) для сообщений, которые требуется очистить.
2. Нажмите программную клавишу <Удалить>.
3. Дважды нажмите программную клавишу <Да>, чтобы подтвердить удаление.

### Состояние памяти (меню 5.1.8)

Это меню служит для проверки количества текстовых сообщений, которые сохранены и которые можно сохранить на SIM-карте, в памяти телефона и в памяти для сообщений сети.

### Голосовая почта (меню 5.1.9)

Данное меню служит для сохранения номера сервера голосовой почты и прослушивания голосовых сообщений.

Чтобы получить доступ к голосовым сообщениям, следует предварительно ввести номер сервера голосовой почты. Этот номер можно получить у оператора мобильной связи.

- **Прослушать.** Подключение к серверу голосовой почты для прослушивания сообщений. Для соединения с сервером голосовой почты можно также в режиме ожидания нажать и удерживать клавишу [1].
- **Номер сервера.** Изменение имени или номера сервера голосовой почты.

### Сообщения сети (меню 5.1.0)

С помощью сообщений сети распространяются SMS сообщения на различные темы, например о погоде или о дорожной ситуации.

Это меню позволяет изменить настройки услуги и открывать сообщения сети.

- **Читать.** Открытие полученных сообщений. Сообщения сети сохраняются в папке **Текущие** до выключения телефона. В папке **Архив** сообщения сети хранятся без ограничения времени. При появлении текстового уведомления нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Сохранить**. Сообщение будет сохранено в папке **Архив**.
- **Прием.** Включение или отключение приема сообщений сети.
- **Список каналов.** Выбор каналов для приема сообщений сети.
- **Язык.** Выбор языка для отображения сообщений сети.








Подробные сведения можно получить у оператора мобильной связи.

## MMS сообщения (меню 5.2)

MMS (служба мультимедийных сообщений) обеспечивает доставку сообщений, содержащих текст, изображения, а также видео- и аудиоклипы, с телефона на телефон или с телефона на адрес E-mail.

### Входящие (меню 5.2.1)

Это меню служит для отображения полученных MMS сообщений. Следующие значки показывают состояние сообщения:

-  прочитанное уведомление;
-  непрочитанное уведомление;
-  сообщения, загружаемые с сервера;
-  сервер MMS обрабатывает запрос;
-  сервер не смог отправить сообщение;
-  прочитано;
-  не прочитано.





При просмотре сообщения нажмите программную клавишу <Опции> для доступа к следующим функциям:

- **Удалить.** Удаление сообщения.
- **Ответить.** Ответ отправителю.
- **Позвонить.** Звонок отправителю.
- **Сохранить адрес.** Извлечение из сообщения адресов URL и E-mail или телефонных номеров.
- **Переслать.** Пересылка сообщения другому адресату.
- **Сохранить картинку.** Сохранение содержащегося в сообщении изображения в папке **Картинки**.
- **Сохранить звук.** Сохранение содержащейся в сообщении звукозаписи в папке **Звуки**.
- **Свойства.** Просмотр свойств сообщения.

- Если выделено уведомление, функция **Извлечь** позволяет загрузить соответствующее сообщение с сервера MMS.

**Исходящие** (меню 5.2.2)

Это меню служит для отображения отправленных MMS сообщений. Следующие значки показывают состояние сообщения:

-  выполняется передача сообщения;
-  отправлено (синяя стрелка) или ожидает отправки (красная стрелка);
-  сообщения, которые телефон не смог отправить;
-  отложенные сообщения.

Чтобы при просмотре сообщения воспользоваться следующими функциями, нажмите программную клавишу **<Опции>**.

- **Удалить.** Удаление сообщения.
- **Изъять адрес.** Извлечение из сообщения адресов URL и E-mail или телефонных номеров.
- **Отправить.** Отправка или повторная отправка сообщения.
- **Редактировать.** Внесение изменений в сообщение.
- **Свойства.** Просмотр свойств сообщения.

**Черновики** (меню 5.2.3)

После создания мультимедийного сообщения его можно сохранить в этой папке для последующей отправки.

Просмотр сообщений и функции работы с ними аналогичны действиям с сообщениями в папке «Исходящие».

**Написать** (меню 5.2.4)

Можно создавать и отправлять MMS сообщения.

1. Введите тему сообщения и нажмите программную клавишу **<Да>**.
2. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и добавьте содержимое сообщения с помощью одного из следующих пунктов:
  - **Добавить текст.** Добавление текста сообщения.
  - **Добавить картинку.** Добавление картинок в сообщение.
  - **Добавить звук.** Добавление звуков в сообщение.
  - **Отправить.** Отправка сообщения.
  - **Сохранить.** Сохранение сообщения в папке **Черновики** или **Шаблоны**.

- **Настройки.** Изменение настроек сообщения.
- **Добавить получателя.** Ввод номеров или адресов получателей.
- **Просмотреть.** Просмотр созданного сообщения.

Допустимый размер MMS сообщения может быть разным в зависимости от страны. Если не удастся вложить еще один файл, добавьте страницу.

3. Чтобы изменить добавленный элемент, выделите его и нажмите программную клавишу <Опции> для получения доступа к следующим функциям:

- **Редакт. текст.** Внесение изменений в текст сообщения.
- **Редакт. картинку.** Изменение присоединенной картинки.
- **Редакт. звук.** Изменение присоединенной звукозаписи.
- **Добав. страницу.** Добавление страниц. Для перемещения между страницами используйте клавиши «Влево» или «Вправо» на экране сообщения.

- **Удалить.** Удаление элемента из сообщения.
- **Продолжительность.** Позволяет указать, как долго должна отображаться страница. По истечении заданного времени на дисплей автоматически выводится следующая страница.

4. Завершив операцию, выберите пункт **Отправить**.
5. Выберите тип получателя («Кому», «Копия», «Скрытая копия»).
6. Выберите один из вариантов: **Номер телефона**, **E-mail адрес** или **Телефонная книга**.
7. Введите номер или E-mail адрес получателя либо выберите номер из телефонной книги и нажмите программную клавишу <Да>.
8. Чтобы добавить других получателей, выберите пункт **Добав. получателя** и повторите описанные выше действия, начиная с шага 6.
9. Для ввода дополнительных номеров или адресов для других типов адресатов нажмите программную клавишу <↻> и повторите шаг 5.
10. Завершив операцию, выберите пункт **Отправить**.

### Шаблоны (меню 5.2.5)

В этом меню находятся мультимедийные сообщения, сохраненные в качестве шаблонов для новых сообщений.

Чтобы при просмотре шаблона сообщения воспользоваться следующими функциями, нажмите программную клавишу <Да>.

- **Отправить.** Отправка мультимедийного сообщения с помощью шаблона.
- **Удалить.** Удаление шаблона.

### Удалить все (меню 5.2.6)

Это меню позволяет удалить все мультимедийные сообщения из каждой папки для сообщений.

1. Нажмите клавишу [**z**], чтобы пометить папку (или папки) для сообщений, которые требуется очистить.
2. Нажмите программную клавишу <Удалить>.
3. Дважды нажмите программную клавишу <Да>, чтобы подтвердить удаление.

### Состояние памяти (меню 5.2.7)

Это меню служит для просмотра общего объема памяти для MMS сообщений и текущий объем памяти, используемый каждой папкой сообщений.

### Настройки (меню 5.2.8)

Настройки отправки и получения мультимедийных сообщений могут быть изменены.

- **Отчет о доставке.** Включает функцию извещения отправителя о времени доставки сообщения.
- **Подтверждение прочтения.** Запрос ответа от получателя.
- **Автозагрузка.** Позволяет определить, будет ли телефон без уведомления извлекать новые входящие сообщения с сервера MMS.
- **Прием сообщений.** Выбор категории сообщений, которые требуется принимать.
- **Скрыть идентификатор.** Запрет отображения вашего номера телефона на дисплее телефона получателя.

- **Срок действия.** Задание промежутка времени, в течение которого отправленное сообщение хранится в SMS центре.
- **Время доставки.** Выбор продолжительности задержки перед отправкой сообщений.
- **Приоритет.** Выбор уровня приоритета сообщений.
- **Разрешить отчеты.** Сетевое извещение отправителя о доставке сообщения.
- **Продолж. страницы.** Задание времени отображения каждой страницы исходящих сообщений. По истечении указанного периода времени на дисплей автоматически выводится следующая страница.

### **MMS Профиль** (меню 5.2.9)

Это меню позволяет настраивать необходимые сетевые параметры MMS. Для передачи и приема последующих сообщений автоматически используется профиль, который применялся последним.

- Перед изменением любых параметров MMS в телефоне проконсультируйтесь с оператором мобильной связи.

- **Название профиля.** Присвоение имени профилю MMS.
- **URL соединения.** Адрес сервера MMS.
- **Безопасность.** Выбор режима передачи данных.
- **IP адрес.** Адрес шлюза.
- **Имя.** Имя пользователя.
- **Пароль.** Пароль.
- **APN.** Имя точки доступа для заданного адреса сервера MMS.

### **Push сообщения** (меню 5.3)

---

Это меню позволяет открывать сообщения с WAP сервера.

- **Входящие.** Просмотр полученных Push сообщений.
- **Прием.** Разрешение или запрет на получение Push сообщений.  
**Никогда.** Push сообщения отклоняются.  
**Всегда.** Все Push сообщения принимаются.
- **Удалить все.** Удаление всех Push сообщений.

## WAP и игры (меню 6)

Меню **WAP и игры** позволяет использовать WAP браузер, запускать Java-игры и получать доступ к изображениям и звукозаписям, хранящимся в памяти телефона.

Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **WAP и игры**.

### WAP браузер (меню 6.1)

WAP браузер (WAP — сокращенное название протокола беспроводных приложений) позволяет получать доступ к беспроводной сети. С помощью WAP браузера возможен доступ к обновляемым сведениям и мультимедийному содержанию сети, например к фоновым рисункам и мелодиям звонков.

#### Домашний URL (меню 6.1.1)

Это меню позволяет подключить телефон к сети и загружает домашнюю страницу поставщика услуг беспроводной сети Интернет. Можно также в режиме ожидания нажать клавишу [**z**].

### Перемещение в WAP браузере

Действие	Клавиши
Перемещение между элементами браузера	[Вверх] или [Вниз].
Выбор элемента браузера	<b>&lt;Выбрать&gt;</b> или [ <b>z</b> ].
Возврат на предыдущую страницу	<b>&lt;Назад&gt;</b> .

### Использование пунктов меню браузера

1. Нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите команду **Меню**.
2. Выберите один из следующих пунктов меню браузера:
  - **Закладки**. Вывод списка закладок.
  - **Обновить**. Обновление текущей страницы.
  - **Домашний URL**. Возврат к домашней странице.
  - **Перейти к URL**. Ввод URL-адреса вручную.
  - **Показать URL**. Просмотр URL-адреса текущей веб-страницы.
  - **Очистить кэш**. Удаление информации из кэша.

- **Безопасность.** Просмотр сведений о безопасности.
- **Входящие.** Чтение сообщений, полученных с веб-сервера.
- **Показать картинку.** Просмотр по порядку изображений на текущей веб-странице.

### Выход из WAP браузера

Для выхода из браузера нажмите кнопку [  ].

### Закладки (меню 6.1.2)

Это меню служит для сохранения URL-адресов, к которым необходим быстрый доступ.

#### Добавление закладки

1. Выберите пустую ячейку памяти.
2. Введите URL-адрес и нажмите программную клавишу **<Да>**.
3. Введите имя закладки и нажмите программную клавишу **<Да>**.

#### Доступ к странице закладки

1. Прокрутите список до нужной закладки.

2. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите пункт **Перейти к URL**.

### Функции закладок

Сохранив закладку, нажмите программную клавишу **<Опции>** для вызова следующих функций:

- **Перейти к URL.** Доступ к веб-сайту.
- **Редактировать.** Изменение адреса и имени закладки.
- **Удалить.** Удаление закладки.

### http:// (меню 6.1.3)

Это меню служит для ввода URL-адреса веб-сайта вручную и для доступа к этому веб-сайту.

### WAP профиль (меню 6.1.4)

Это меню служит для настройки серверов для WAP браузера. За подробными сведениями о параметрах этого меню обратитесь к оператору мобильной связи.

Для каждого сервера предусмотрены следующие параметры:

- **Название профиля.** Название профиля для сервера.
- **Домашний URL.** Задание адреса домашней страницы.

- **Безопасность.** Выбор режима передачи данных.
- **Канал.** Выбор канала, используемого для сетевых адресов каждого типа: **GPRS** или **Данные**.

*Если задан канал **GPRS**:*

- **IP адрес.** Адрес шлюза WAP.
- **Имя.** Имя пользователя.
- **Пароль.** Пароль.
- **APN.** Имя точки доступа, используемой для заданного адреса шлюза сети GPRS.

*Если задан канал **Данные**:*

- **IP адрес.** Адрес шлюза WAP.
- **Имя.** Имя пользователя.
- **Пароль.** Пароль.
- **Номер доступа.** Номер телефона сервера PPP.
- **Тип данных.** Выбор типа данных.

**Очистить кэш** (меню 6.1.5)

Это меню служит для очистки кэша — временной памяти, в которой сохраняются недавно просмотренные веб-страницы.

## Игры (меню 6.2)

С помощью WAP браузера можно загружать Java-приложения (программы Java для мобильных телефонов) из различных источников и сохранять их в памяти телефона.



Наличие услуг Java зависит от оператора мобильной связи.

### Запуск игры

1. Выберите нужную игру в списке.
2. На экране запуска игры доступны следующие опции:
  - **START GAME** (Запуск). Запуск новой игры.
  - **CONTINUE** (Продолжить). Продолжение последней начатой игры.
  - **HIGH SCORE** (Лучший результат). Отображение таблицы лучших результатов. Для некоторых игр этот пункт может отсутствовать.
  - **HOW TO PLAY** (Правила). Просмотр правил игры и функций клавиш.
  - **OPTION** (Настройка). Включение или отключение звука в игре.

3. Для подтверждения выбора служит клавиша [**z**].

### Просмотр информации об игре

Перейдите к нужной игре и нажмите программную клавишу <**Инфо**>.

### Изменение настроек DNS

Иногда требуется изменить настройки DNS сервера Java в соответствии с инструкциями оператора мобильной связи.

1. На экране списка игр выберите пункт **Настройки**.
2. Введите основной адрес и нажмите программную клавишу <**Да**>.
3. Введите дополнительный адрес и нажмите программную клавишу <**Да**>.

### Звуки *(меню 6.3)*

---

В этом меню отображаются звукозаписи, загруженные через беспроводной доступ к Интернету или полученные в сообщениях.

Чтобы перейти к следующим функциям звукозаписей, нажмите программную клавишу <**Опции**>.

- **Переименовать**. Переименование звукозаписи.

- **Удалить**. Удаление звукозаписи.
- **Установить как звонок**. Выбор звукозаписи в качестве мелодии сигнала вызова.

### Картинки *(меню 6.4)*

---

В этом меню отображаются изображения, загруженные через беспроводной доступ к Интернету или полученные в сообщениях.

Чтобы перейти к следующим функциям картинок, нажмите программную клавишу <**Опции**>.

- **Переименовать**. Переименование картинки.
- **Удалить**. Удаление картинки.
- **Установить как обои**. Установка изображения в качестве фона для экрана режима ожидания.

### Удалить все *(меню 6.5)*

---

Удаление всех загруженных элементов из папок **Игры**, **Звуки** и **Картинки**.

1. Нажмите клавишу [**z**], чтобы поставить пометку у очищаемой области памяти.

2. Нажмите программную клавишу **<Удалить>**.
3. Дважды нажмите программную клавишу **<Да>**, чтобы подтвердить удаление.

### **Состояние памяти** (меню 6.6)

---

Это меню позволяет контролировать общий объем памяти, выделенной для мультимедийных объектов, и размер каждой папки с файлами этого типа.

### **Органайзер** (меню 7)

Органайзер позволяет вести учет запланированных мероприятий и дел и создавать голосовые напоминания. Можно также установить время и дату и пользоваться такими удобными средствами, как будильник, калькулятор и конвертер валют.

Для доступа к этому меню нажмите программную клавишу **<Меню>** в режиме ожидания и выберите **Органайзер**.

### **Будильник** (меню 7.1)

---

Это меню позволяет установить будильник на заданное время.

#### **Установка будильника**

1. Выберите тип сигнала.
2. Введите время подачи сигнала и нажмите программную клавишу **<Да>**.
3. Если нужно использовать 12-часовой формат времени, выберите указатель **АМ** (до полудня) или **РМ** (после полудня).
4. Если на шаге 1 выбрана опция **Утренний**, выберите параметр **С Пн по Пт** или **С Пн по Сб**.

#### **Выключение сигнала**

- Для выключения звонящего будильника нажмите любую клавишу.
- Чтобы отменить установку будильника, нажмите на экране будильника программную клавишу **<Опции>** и выберите пункт **Удалить**.

- Чтобы отменить все установленные сигналы будильника, выберите пункт **Удалить** на экране «Будильник».

### Подача сигнала при выключенном телефоне

На экране будильника выберите пункт **Автоматическое включение** → **Включено**.

Если в момент подачи сигнала телефон отключен, он включается и воспроизводит сигнал.

### Календарь (меню 7.2)

---

Это меню позволяет обращаться к календарю, записывать напоминания и задавать сигнал для напоминания.

#### Создание напоминания

1. Выберите дату в календаре.

Для перехода к предыдущему или к следующему месяцу нажимайте клавиши [▲/▼].

2. Введите напоминание и нажмите программную клавишу <Да>.

3. Нажмите клавишу [z], чтобы предупредительный сигнал подавался в выбранный день.  
В противном случае нажмите программную клавишу <Пропуст.>.

4. Введите время подачи сигнала и нажмите программную клавишу <Да>.

Чтобы выбрать мелодию сигнала, нажмите программную клавишу <Мелодия>.

5. Если нужно использовать 12-часовой формат времени, выберите указатель **AM** (до полудня) или **PM** (после полудня).

Цвет даты, для которой задано напоминание, изменяется в календаре на розовый.

#### Просмотр напоминания

На экране календаря нажмите программную клавишу <Опции> для вызова следующих функций:

- **Найти все.** Просмотр всех созданных напоминаний.
- **Удалить все.** Удаление всех напоминаний.
- **Перейти к дате.** Переход к указанной к дате.
- **Выход.** Выход из календаря.

Чтобы при просмотре напоминания воспользоваться следующими функциями, нажмите программную клавишу <Опции>.

- **Новое.** Добавление нового напоминания.
- **Редактировать.** Редактирование напоминания.
- **Будильник.** Установка сигнала для напоминания.
- **Удалить.** Удаление напоминания.
- **Копировать в.** Копирование напоминания на другую дату.
- **Переместить в.** Изменение даты напоминания.

### **Время и дата** (меню 7.3)

---

Это меню позволяет изменять время и дату, отображаемые на дисплее телефона. Перед установкой времени и даты укажите часовой пояс в опции **Мировое время**.

- **Установка времени.** Ввод текущего времени.
- **Установка даты.** Ввод текущей даты.
- **Мировое время.** Выбор местного часового пояса или определение текущего времени в других странах.

- **Формат времени.** Выбор 12-часового или 24-часового формата времени.

### **Калькулятор** (меню 7.4)

---

Это меню предназначено для выполнения основных математических операций: сложения, вычитания, умножения и деления.

1. Введите первое число.

Для ввода десятичной точки или скобок нажимайте левую программную клавишу.

- Перемещение курсора выполняется клавишами [ \* ] и [ # ].

2. Нажмите любую из управляющих клавиш и удерживайте ее, чтобы выбрать знак нужной математической операции.
3. Введите второе число.
4. Для просмотра результата нажмите клавишу [ = ].

## Список дел (меню 7.5)




---

Это меню служит для создания заданий и управления ими.

### Создание списка дел

1. Нажмите программную клавишу <Новое>.
2. Введите первое задание и нажмите программную клавишу <Да>.
3. Выберите уровень приоритета.
4. Введите срок исполнения и нажмите клавишу [x].  
В противном случае нажмите программную клавишу <Пропуст.>.

### Просмотр списка дел

При выборе меню **Список дел** отображается текущий список с отметкой об исполнении (если задание выполнено) и индикатором приоритета:  для высокого,  для обычного и  для низкого приоритета.

Для изменения состояния конкретного задания нажмите клавишу [ \* ].

Во время просмотра заданий в списке или сведений о задании нажмите программную клавишу <Опции> для доступа к следующим функциям:

- **Новое.** Добавление нового задания.
- **Пометить.** Изменение состояния задания.
- **Редактировать.** Изменение задания.
- **Сортировать.** Сортировка заданий по приоритету или по состоянию.
- **Копировать.** Копирование задания.
- **Копировать в календарь.** Копирование задания в календарь в виде напоминания.
- **Удалить.** Удаление задания.
- **Удалить все.** Удаление всех заданий.
- **Выход.** Выход из меню **Список дел**.

## Голос. напоминания (меню 7.6)

---

Это меню предназначено для записи голосовых напоминаний. Голосовое напоминание может длиться до 30 секунд.

### **Запись** (меню 7.6.1)

1. Для начала записи нажмите программную клавишу **<Запись>**.
2. Говорите в микрофон телефона.
3. При нажатии программной клавиши **<Стоп>** или по истечении времени записи отображаются следующие опции:
  - **Воспроизвести.** Воспроизведение напоминания.
  - **Перезаписать.** Удаление напоминания и запись другого напоминания.
  - **Сохранить.** Сохранение напоминания.
  - **Выход.** Отмена записи и выход из меню **Запись**.
4. Выберите пункт **Сохранить** для сохранения голосового напоминания.
5. Введите имя напоминания и нажмите программную клавишу **<Да>**.

### **Список напоминаний** (меню 7.6.2)

Это меню позволяет получить доступ к списку записанных напоминаний.

Чтобы перейти к следующим функциям, нажмите программную клавишу **<Опции>**.

- **Воспроизвести.** Воспроизведение голосового напоминания.
- **Передать.** Отправка голосового напоминания по MMS.
- **Переименовать.** Изменение названия голосового напоминания.
- **Информация.** Просмотр свойств голосового напоминания.
- **Удалить.** Удаление голосового напоминания.

### **Удалить все** (меню 7.6.3)

Это меню служит для удаления всех записанных голосовых напоминаний.

### **Состояние памяти** (меню 7.6.4)

Данное меню позволяет проверить общий объем памяти и объем памяти, занятой голосовыми напоминаниями.

## Обмен валюты (меню 7.7)

---

Это меню служит для пересчета валют.

1. Введите обменный курс другой валюты и нажмите программную клавишу **<Да>**.  
Для ввода знака десятичной дроби нажмите [#].
2. Введите сумму в исходной валюте, которую требуется конвертировать, и нажмите программную клавишу **<Да>**.  
Отображаются введенная сумма и ее эквивалент в другой валюте.

## Радио (меню 8)

Это меню используется для прослушивания на телефоне радиопередач в FM-диапазоне с помощью поставляемой гарнитуры.

Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Радио**.

## Поиск и настройка радиоканалов

---

1. Подключите телефонную гарнитуру к разъему на правой стороне телефона.
2. Откройте меню **Радио**.
3. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите **Радио Вкл/Выкл → Включено**.
4. С помощью клавиш [Влево] или [Вправо] вручную настройте частоту вещания нужной радиостанции.
5. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите команду **Добавить**.
6. Введите название канала и дважды нажмите программную клавишу **<Да>**.
7. Выберите пустую ячейку памяти.

## Прослушивание радио

---

1. На экране радио нажимайте клавиши [Вверх] или [Вниз] для прокрутки списка каналов.
2. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите **Радио Вкл/Выкл → Включено**.  
Громкость регулируется клавишами [▲/▼].



- Можно ответить на входящий вызов или использовать другие функции телефона, одновременно слушая радио.
- Качество радиопередач зависит от расстояния до радиостанции в данной местности.

3. Чтобы выключить радио, нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите **Радио Вкл/Выкл → Выключено**.

Или просто отсоедините гарнитуру.

## Использование опций радио

На экране радио нажмите программную клавишу **<Опции>** для вызова следующих функций радио:

- **Радио Вкл/Выкл.** Включение или выключение радио.
- **Добавить.** Сохранение до 30 радиоканалов.
- **Редактировать.** Изменение названия и частоты канала.
- **Автонастройка.** Телефон автоматически сканирует радиодиапазон и сохраняет в памяти частоты вещания радиостанций.

- **Удалить.** Удаление выбранного канала или всех каналов.
- **Напоминание.** Настройка автоматического напоминания для прослушивания радио в определенное время. При появлении такого напоминания на дисплее телефона нажмите программную клавишу **<Принять>** для включения указанного радиоканала.
- **Настройки.** Настройки для использования радио.
  - Громкость.** Задание громкости радио.
  - Режим.** Выбор устройства воспроизведения: **Гарнитура** или **Динамик**.

## Настройки телефона *(меню 9)*


Это меню используется для настройки параметров телефона. Можно также восстановить настройки, заданные по умолчанию.

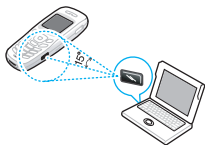
Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Настройки телефона**.

## Включить ИК-порт (меню 9.1)

---

Эта функция позволяет передавать или принимать данные с помощью инфракрасного порта. Для использования инфракрасного соединения необходимо выполнить следующие действия:

- Настроить и включить на другом устройстве IrDA-совместимый инфракрасный порт.
- Включить ИК-порт в телефоне (в верхней строке дисплея должен появиться значок ИК-порта ).
- Направить ИК-порт телефона на ИК-порт компьютера.



Если в течение 30 секунд после включения ИК-порта связь между телефоном и устройством не устанавливается, ИК-порт телефона автоматически отключается.

## Мои настройки (меню 9.2)

---

Это меню позволяет изменять настройки дисплея и подсветки.

### Обои (меню 9.2.1)

Это меню служит для изменения фонового изображения и параметров текста в режиме ожидания.

- **Список обоев.** Список для выбора фонового изображения.
- **Отображение текста.** Способ отображения времени и даты на дисплее телефона.
- **Цвет текста.** Выбор цвета текста.

### Автоблокировка клавиатуры (меню 9.2.2)

Это меню используется для настройки ручной или автоматической блокировки клавиатуры телефона.

### Яркость (меню 9.2.3)

Это меню позволяет настроить яркость дисплея для различных условий освещения.

### **Подсветка** (меню 9.2.4)

Это меню позволяет задать время, в течение которого будут оставаться включенными подсветка и дисплей.

- **Включено.** Выбор времени работы подсветки.
- **Без подсветки.** Выбор времени, в течение которого дисплей остается в режиме уменьшенной яркости после выключения подсветки. По истечении этого времени дисплей отключается и показывает цифровые часы.

### **Графический логотип** (меню 9.2.5)

Это меню позволяет выбрать отображение в режиме ожидания произвольного графического значка вместо логотипа оператора мобильной связи. Допускается отображение только графических значков, полученных в сообщениях.

### **Шрифт при наборе** (меню 9.2.6)

Это меню позволяет выбрать цвет шрифта, используемого при наборе номера телефона, по которому вы звоните.

### **Приветственное сообщение** (меню 9.3)

---

Это меню позволяет задать приветствие, которое на короткое время выводится на дисплей при включении телефона.

### **Свой номер** (меню 9.4)

---

Эта функция служит для проверки своих телефонных номеров или для назначения имени каждому из них. Внесенные здесь изменения не влияют на фактические абонентские номера, записанные на SIM-карте.

### **Язык** (меню 9.5)

---

В этом меню можно выбрать один из нескольких языков для отображения текста на дисплее.

### **Безопасность** (меню 9.6)

---

Это меню предназначено для защиты от несанкционированного использования телефона с помощью нескольких кодов доступа телефона и SIM-карты.

- ✓ При вводе ошибочного кода PIN или PIN 2 три раза подряд SIM-карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, необходимо ввести персональный код PUK/PUK2. Коды предоставляются оператором сети.

### Проверка PIN (меню 9.6.1)

PIN-код (4-8 цифр) защищает SIM-карту от несанкционированного использования. Если эта функция включена, при каждом включении телефона необходимо вводить PIN-код.

### Изменить PIN (меню 9.6.2)

Это меню используется для изменения PIN-кода. Изменить PIN-код можно только в случае, если включена функция проверки PIN-кода.

### Блокировка телефона (меню 9.6.3)

Функция блокировки телефона позволяет исключить несанкционированное использование телефона.

Если включена функция блокировки телефона, при каждом включении необходимо ввести пароль телефона длиной от 4 до 8 цифр.

На заводе-изготовителе устанавливается пароль **00000000**. Изменить пароль телефона можно с помощью меню **Изменить пароль**.

### Изменить пароль (меню 9.6.4)

Это меню используется для изменения пароля телефона. На заводе-изготовителе устанавливается пароль **00000000**.

### Личное (меню 9.6.5)

С помощью этого меню можно заблокировать мультимедийную информацию, например MMS сообщения, голосовые напоминания, изображения и звуки.

1. С помощью кнопки [**x**] выделите элементы, которые нужно заблокировать.
2. Нажмите программную клавишу **<Да>**, чтобы заблокировать помеченные элементы.
3. Введите пароль телефона и нажмите программную клавишу **<Да>**.

Для доступа к заблокированным элементам необходимо ввести пароль телефона.

## Блокировка SIM (меню 9.6.6)

Функция блокировки SIM-карты позволяет запретить работу телефона с другой SIM-картой, назначив код блокировки SIM-карты. Для использования другой SIM-карты необходимо ввести код блокировки SIM-карты.

## Режим FDN (меню 9.6.7)

Режим FDN (фиксированный набор), если он поддерживается SIM-картой, позволяет ограничить исходящие вызовы заданным набором телефонных номеров. Если включен этот режим, возможен вызов только тех номеров, которые занесены в телефонную книгу. Для использования этого режима необходимо ввести код PIN2.

## Изменить PIN2 (меню 9.6.8)

С помощью этой функции можно изменить код PIN2, если он поддерживается SIM-картой.

## Дополнительные настройки (меню 9.7)

---

Можно включить или выключить функции автоматического повторного набора или ответа.

- **Автодозвон.** Если эта функция включена, телефон в случае безуспешного вызова повторно набирает номер до 10 раз.
- **Ответ любой клавишей.** Если эта функция включена, отвечать на входящие вызовы можно путем нажатия любой клавиши, кроме программной клавиши <Отказ> и клавиши [↶].

Если выбрана опция **Выключено**, для ответа на вызов необходимо нажать клавишу программную клавишу <Принять> или клавишу [↷].

## Быстрое меню (меню 9.8)

---

Клавиши управления можно использовать как клавиши быстрого доступа к определенным меню непосредственно из режима ожидания. Это меню позволяет изменить назначения быстрого доступа для клавиш «Вверх», «Влево» или «Вправо».

1. Выберите клавишу, которая будет использоваться для быстрого доступа.
2. Перейдите к меню, которое нужно назначить этой клавише.
3. Нажмите программную клавишу **<Выбрать>**.

### **Сброс настроек** (меню 9.9)

---

Это меню служит для сброса параметров телефона к настройкам по умолчанию.

Введите пароль телефона длиной от 4 до 8 цифр и нажмите программную клавишу **<Да>**.

На заводе-изготовителе устанавливается пароль **00000000**. Этот пароль можно изменить. ► с. 60

## **Устранение неполадок**

Во избежание лишних расходов и в целях экономии вашего времени прежде, чем обратиться в службу технической поддержки, выполните простые операции проверки, описанные в этом разделе.

### **Сообщения при включении телефона**

«Вставьте SIM-карту»

- Убедитесь в правильности установки SIM-карты.

«Телефон заблокирован. Введите пароль»

- Включена функция автоматической блокировки телефона. Для использования телефона необходимо ввести пароль телефона.

«Введите PIN»

- Телефон используется впервые. Необходимо ввести PIN-код, который предоставляется вместе с SIM-картой.
- Включена функция проверки PIN-кода. При каждом включении телефона необходим ввод PIN-кода. Эту функцию можно отключить в меню **Проверка PIN**.

**«PIN заблокирован Введите PUK»**

- Телефон заблокирован, поскольку три раза подряд был введен неправильный PIN-код. Введите код PUK, предоставленный оператором мобильной связи.

**«Нет сети», «Сбой сети» или «Не выполнено»**

- Потеряна связь с сетью. Возможно, вы находитесь в зоне слабого сигнала. Перейдите в другое место и повторите попытку.
- Попытка использования функции, не включенной в абонентскую подписку у оператора мобильной связи. За дополнительной информацией обращайтесь к оператору мобильной связи.

**Введенный номер не был вызван.**

- Не забывайте нажимать клавишу [↵].
- Убедитесь в том, что телефон подключен к правильной сети.
- Возможно, установлен запрет исходящих вызовов.

**На телефон невозможно позвонить.**

- Проверьте, что телефон включен. ([🔊] — удерживайте эту клавишу нажатой более 1 секунды.)
- Убедитесь в том, что телефон подключается к правильной сети.
- Возможно, установлен запрет исходящих вызовов.

**Собеседник вас не слышит.**

- Проверьте, что микрофон включен.
- Держите телефон так, чтобы микрофон находился достаточно близко к губам. Микрофон расположен в нижней части телефона.

**Телефон подает короткие звуковые сигналы, и на дисплее отображается сообщение «Батарея разряжена».**

- Аккумулятор разрядился. Перезарядите аккумулятор.

### Информация о сертификации SAR

Данный телефон удовлетворяет требованиям Евросоюза (ЕС) в отношении облучения радиоволнами.

Мобильный телефон является устройством по приему и передаче радиосигналов. Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, рекомендованные Советом ЕС. Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

### Плохое качество звука при вызове.

- Проверьте уровень сигнала по индикатору на дисплее (☞). Сила сигнала пропорциональна количеству полосок индикатора: ☞ — сильный сигнал, ☞ — слабый сигнал.
- Попробуйте немного переместить телефон, а в помещении подойдите ближе к окну.

### При выборе записи телефонной книги не набирается номер.

- С помощью функции поиска в телефонной книге проверьте, правильно ли сохранен номер.
- При необходимости сохраните номер заново.

### Если приведенные выше рекомендации не помогли устранить неполадку, запишите:

- модель и серийный номер телефона;
- сведения о гарантии;
- точное описание неполадки.

Затем обратитесь к местному дилеру или в сервисный центр Samsung.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Рекомендуемое Советом ЕС предельное значение коэффициента SAR составляет 2,0 Вт/кг.

Максимальное значение SAR для данной модели телефона составляет 0,505 Вт/кг.

Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот.

Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже.

---

\* Предельный уровень SAR для мобильных телефонов общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR зависят от государственных стандартов и нормативов, а также от частотных диапазонов сетей.

Конструкция телефона предусматривает возможность работы при нескольких различных уровнях мощности, а это позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Чем ближе к антенне базовой станции находится телефон, тем меньше мощность излучаемого телефоном сигнала.

Перед тем, как новая модель телефона поступает в продажу, она проходит проверку на соответствие Директиве Совета Европы R&TTE. Одним из основных требований этой директивы является положение о защите здоровья и безопасности пользователя телефона и находящихся рядом с ним лиц.

## Меры предосторожности при эксплуатации аккумуляторов

- Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.
- Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.
- При использовании телефона вблизи от базовой станции сети он потребляет меньшую мощность; на время работы телефона в режиме ожидания и в режиме разговора значительное влияние оказывает сила сигнала в сотовой сети и параметры, заданные оператором сотовой сети.

- Время зарядки аккумулятора зависит от остаточного уровня заряда, а также от типа аккумулятора и зарядного устройства. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) следует приобрести новый аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор не использовать в работе, он со временем разряжается.
- Следует пользоваться только такими аккумуляторами и использовать для их зарядки лишь такие зарядные устройства, применение которых рекомендовано компанией Samsung. Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания. Не следует оставлять аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора.
- Слишком высокая или слишком низкая температура оказывает негативное влияние на емкость аккумулятора: возможно, аккумулятор потребуется предварительно охладить или нагреть.
- При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Настоятельно рекомендуется хранить аккумулятор при комнатной температуре. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности телефона даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Литий-ионные аккумуляторы особенно чувствительны к температурам ниже 0 °С.
- Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если запасной аккумулятор находится, например, в кармане или в сумке рядом с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). Металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полоски на его поверхности). Короткое замыкание выводов может вызвать повреждение аккумулятора либо объекта, вызвавшего короткое замыкание.

- Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства. Обязательно утилизируйте аккумуляторы. Запрещается уничтожать аккумуляторы путем сжигания.

## **Безопасность дорожного движения**

---

Мобильный телефон обеспечивает замечательную возможность общения почти в любом месте и в любое время. Однако наряду с преимуществами владельцы мобильных телефонов имеют важные обязанности, которые необходимо выполнять.

Во время вождения автомобиля водитель в первую очередь должен следить за дорогой. При использовании телефона за рулем автомобиля обязательно следуйте специальным требованиям, принятым в соответствующей области или стране.

## **Условия эксплуатации**

---

Помните о необходимости соблюдения любых особых предписаний, действующих в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено, может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.

Перед подключением телефона или любой его дополнительной принадлежности к другому устройству следует ознакомиться с подробными инструкциями по безопасности в руководстве по эксплуатации этого устройства. Не подключайте к телефону не предназначенные для этого устройства.

Как и при пользовании другими радиопередающими устройствами мобильной связи, пользователям рекомендуется для обеспечения эффективной работы оборудования и безопасности персонала при разговоре по телефону держать его в обычном рабочем положении (рядом с ухом, антенна направлена над плечом).

## Электронные устройства

---

Большая часть современных электронных устройств защищена от воздействия радиочастотного излучения. Однако некоторые электронные приборы не имеют такой защиты. Для выяснения предусмотренных возможностей обращайтесь к изготовителю.

### Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между мобильным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 15 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и совпадают с рекомендациями Института исследований беспроводных технологий. При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите телефон.

### Слуховые аппараты

Некоторые цифровые радиотелефоны могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. В случае возникновения таких помех проконсультируйтесь с изготовителем слуховых аппаратов.

## Прочее медицинское оборудование

С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения обращайтесь к изготовителю соответствующего оборудования.

Возможно, необходимую информацию сможет предоставить Ваш врач.

Выключайте телефон в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка.

### Автомобили

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля. По этим вопросам обращайтесь к изготовителю своего автомобиля или к его представителю.

Следует также проконсультироваться у изготовителя любого устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования.

### Указатели в общественных местах

Необходимо выключать мобильный телефон в любых общественных местах, где пользование такими телефонами запрещено соответствующими указателями.

## Потенциально взрывоопасные среды

---

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами или даже гибелью людей.

Настоятельно рекомендуется выключать телефон на автозаправочных станциях (станциях технического обслуживания). Кроме того, необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах (на объектах хранения и распределения топлива), на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ.

Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда имеет четкие признаки или маркировку. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например, песчинками, металлической пылью или взвесями, а также

любые другие места, где обычно рекомендуется выключать автомобильные двигатели.

## Вызов службы экстренной помощи

---

Работа данного телефона, как и любого мобильного телефона, связана с использованием радиосигналов, с передачей по сетям стационарной и беспроводной связи и с реализацией программируемых пользователями функций, что не может гарантировать успешного соединения при любых обстоятельствах. Это означает, что в случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильный телефон.

Следует помнить о том, что посылка или прием вызовов возможны при условии, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети с достаточной силой сигнала. Вызов службы экстренной помощи обеспечивается не во всех сотовых сетях, а также может оказаться невозможным при пользовании некоторыми сетевыми услугами и/или функциями мобильного телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Для вызова службы экстренной помощи следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Включите телефон (если он выключен).
2. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Номера службы экстренной помощи различны в разных регионах.
3. Нажмите клавишу [↵].

При использовании некоторых функций телефона (например, запрет вызовов) для вызова службы экстренной помощи необходимо предварительно выключить эти функции. Дополнительная информация приведена в данном руководстве, либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

### **Прочая важная информация по технике безопасности**

---

- К установке телефона в автомобиле и его техническому обслуживанию допускается только специально обученный персонал. Нарушение правил установки и технического обслуживания может создать угрозу безопасности и привести к аннулированию гарантии на телефон.

- Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность оборудования беспроводной связи в автомобиле.
- Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или принадлежностями.
- Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая стационарное или переносное оборудование беспроводной связи, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. Неправильная установка оборудования беспроводной связи может привести к серьезным травмам в случае срабатывания воздушной подушки.
- Выключите телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильного телефона в самолете может вызвать сбой в работе систем самолета и запрещено законом.
- Нарушение этих требований может повлечь за собой временное или постоянное лишение нарушителя права на услуги телефонной сети, судебное преследование, либо обе меры одновременно.

## Уход и техническое обслуживание

---

Данный телефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям - это позволит выполнить все условия предоставления гарантии и обеспечит длительную и безотказную работу изделия.

- Храните телефон, все его компоненты и принадлежности в недоступном для детей месте.
- Оберегайте телефон и принадлежности от влаги. Атмосферные осадки, влага и жидкости содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не берите телефон влажными руками. Это может вызвать поражение электрическим током или повреждение телефона.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Не храните телефон при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните телефон при пониженной температуре. При повышении температуры телефона (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри телефона, что вызывает повреждение электронных плат.
- Оберегайте телефон от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат.
- Не пользуйтесь для чистки телефона агрессивными химикатами, растворителями для химической чистки и сильными моющими средствами. Следует протирать телефон мягкой тканью, слегка смоченной в слабом мыльном водном растворе.
- Не разукрашивайте телефон. Краска может засорить подвижные узлы и нарушить их нормальную работу.
- Не помещайте телефон на нагревательные приборы, например, на плиту или на радиатор отопления, и не кладите их внутрь таких приборов, например, в микроволновую печь. При перегреве телефон может взорваться.

- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделанных принадлежностей может привести к повреждению телефона и к нарушению правил эксплуатации радиооборудования.
- При нарушении нормальной работы телефона, аккумулятора, зарядного устройства или других принадлежностей обращайтесь в ближайший специализированный центр обслуживания. Персонал центра окажет помощь и выполнит все необходимые работы.

# Алфавитный указатель

## А

автодозвон • 61  
аккумулятор  
    зарядка • 7  
    индикатор разрядки • 8  
    меры предосторожности • 65  
алфавитный режим, ввод текста • 19

## Б

безопасность дорожного движения • 67  
безопасность, вызовы • 59  
блокировка  
    клавиатура • 58  
    телефон • 60  
    SIM-карта • 61  
браузер, WAP • 47  
будильник • 53  
быстрый набор • 29

## В

включение/выключение

    микрофон • 25  
    телефон • 8  
время подсветки, задание • 59  
входящие вызовы • 31  
входящие, сообщения  
    MMS • 42  
    SMS • 38  
выбор диапазона • 35  
выбор сети • 34  
вызов службы экстренной помощи • 69  
вызовы  
    запрет • 33  
    ожидание • 34  
    ответ на вызов • 23  
    отклонение • 24  
    переадресация • 33  
    повторный набор номера • 22  
    удержание • 25

## Г

голосовые напоминания  
    запись • 55

## Д

дисплей  
    внешний вид • 10

    настройки • 58  
дополнительные звуки • 37

## Е

ежеминутный сигнал • 37

## Ж

журнал звонков  
    входящие • 31  
    исходящие • 31  
    пропущенные • 31

## З

запись  
    голосовое напоминание • 55  
запрет, вызовов • 33  
звук  
    включение/выключение питания • 37  
    дополнительные звуки • 37  
    звонок • 36  
    клавиатура • 36  
    соединение • 37  
    сообщение • 37  
звук соединения • 37  
звуковые файлы, загруженные • 50

значки, описание • 10

## И

игры • 49  
идентификация номера • 35  
изображения, загруженные • 50  
ИК-порт • 58  
имена  
    ввод • 19  
    поиск • 27  
индикатор разрядки аккумулятора • 8  
Интернет • 47  
исходящие • 31  
исходящие, сообщения  
    MMS • 43  
    SMS • 38

## К

калькулятор • 53  
каталог сервисов (SDN) • 30  
клавиши, описание • 9  
конференция • 26

## Л

личное • 60

## М

международные вызовы • 22

мировое время • 53  
многосторонние вызовы • 26

## Н

настройки звука • 36  
номер  
    запись • 28  
    поиск/набор номера • 23

## О

ожидающий вызов • 34  
органайзер • 51  
ответ  
    второй вызов • 26  
    вызов • 23  
ответ любой клавишей • 61  
отключение  
    микрофон • 25  
    тональные сигналы  
        клавиатуры • 25  
отправленные сообщения  
    MMS • 43  
    SMS • 38  
отчеты о доставке, сообщение • 45  
охрана здоровья и техника безопасности • 64

## П

пароль  
    запрет вызовов • 34  
    телефон • 60  
переадресация вызовов • 33  
повторный набор  
    автоматический • 61  
    вручную • 22  
последний номер, повторный набор • 22  
приветствие • 59  
продолжительность вызова • 32  
пропущенные вызовы • 31  
прослушивание, радио • 56

## Р

радио • 56  
режим ввода текста, изменение • 19  
режим FDN (фиксированный набор) • 61

## С

сброс настроек телефона • 62  
свой номер • 59  
сервер голосовой почты  
    редактирование • 41  
    соединение • 41

сигнал • 36, 37  
сигнал вызова  
    громкость • 36  
    звук • 36  
сигналы DTMF, передача • 25  
символы, ввод • 19  
сообщения

    голосовые • 41  
    интернет • 46  
    приветствие • 59  
    сети • 41  
    MMS • 42  
    SMS • 38

состояние памяти  
    загруженные элементы • 51  
    сообщения • 41, 45  
    телефонная книга • 30  
стоимость звонка • 32

## Т

текст, ввод • 19  
телефон  
    блокировка • 60  
    включение/выключение • 8  
    дисплей • 10  
    значки • 10  
    комплектация • 6

сброс настроек • 62  
Уход и техническое обслуживание • 71

телефонная книга  
    быстрый набор • 29  
    копирование • 28  
    редактирование • 28  
    удаление • 30  
    функции • 28  
тональные сигналы клавиатуры  
    настройки • 36  
    передача • 25  
тональный сигнал при включении/выключении питания • 37  
тональный сигнал сообщения • 37

## У

удаление  
    журнал звонков • 31  
    загруженные элементы • 50  
    телефонная книга • 30  
    MMS • 42, 43  
    SMS • 38  
удержание, вызова • 25  
услуги сети • 33

## **Ш**

шаблоны

MMS • 43

SMS • 39

шрифт при наборе • 59

## **Я**

язык, выбор • 59

## **A-Z**

MMS сообщения

настройки • 45

просмотр • 42, 43

создание/отправка • 43

удаление • 43

PIN2, изменение • 61

PIN-код

блокировка • 60

изменение • 60

SIM-карта

блокировка • 61

установка • 7

SMS сообщения

настройки • 40

просмотр • 38

создание/отправка • 39

удаление • 38

WAP браузер

доступ • 47

кэш, очистка • 49

WAP и игры • 47

**Мобильный телефон****Samsung SGH-C230**

Данный товар **предназначен** для работы в качестве абонентской радиостанции носимой

**в стандарте:**

GSM-900/1800/1900

**Размеры (В/Ш/Г):**

105/43/19 мм

**Вес:**

69 г.

**1 Аккумулятор\*:**

Стандартный. Li-Ion, 820 mAh  
до 200 часов в режиме ожидания,  
до 3 часов в режиме разговора.

Срок службы товара: 3 года.

**Основные потребительские характеристики:**

- > 3 рабочих диапазона (GSM900/1800/1900).
- > UFB ЖК-дисплей 65.536 цветов.
- > Встроенное стерео FM-радио со стереогарнитурой
- > 40-инструментальная полифония звонка.
- > Доступ в интернет (WAP 1.2).
- > Мультимедийные сообщения (MMS).
- > GPRS класс 10, JAVA.
- > Органайзер (календарь, список дел, будильник, мировое время, калькулятор).
- > Виброзвонок, Автодозвон.
- > Телефонная книга 1000 записей.

\* время работы аккумулятора зависит от конфигурации сотовой сети, расстояния до базовой станции, типа SIM-карты, рельефа местности и т.п.

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ**

Абонентская радиостанция носимая стандарта GSM 900/1800/1900

SGH-C230 производства фирмы Samsung Electronics Co., Ltd.

сертифицирована органом по сертификации

"Ростест-Москва"

Сертификат соответствия:	
Сертификат соответствия выдан:	
Сертификат соответствия действителен до:	
Абонентские радиостанции носимые типа <b>SGH-C230</b> соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р 51318.22-99 ГОСТ Р 51318.24-99



АЯ 46

**ССС**

Минсвязи России

Срок службы: 3 года

Изготовитель:

**Samsung Electronics Co.Ltd.**

**Самсунг Электроникс Ко.Лтд.**

Адрес:

7th Fl., Samsung Main Building,

Корея, Сеул, Самсунг Мейн Билдинг ,

250, 2-Ка, Taeyung-Ro, Chung-Ku, Seoul, Korea

250, 2-Ка, Таеунг-Ро, Чунг-Ку

# Декларация соответствия (R&TTE)

Указанное ниже изделие:

GSM900/GSM1800/GSM1900  
цифровой портативный сотовый телефон  
(Описание изделия)

SGH-C230  
(Наименование модели)

## изготовленный:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1 Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350  
(наименование предприятия, адрес)\*

к которому относится настоящая декларация, соответствует указанным ниже стандартам и нормативным документам.

Безопасность : EN 60950-1:2001  
ЭМС : EN 301 489-01 v1.4.1 (2002-08)  
EN 301 489-07 v1.2.1 (2002-08)  
SAR : EN 50360:2001  
EN 50361:2001  
Сеть : EN 301 511 v9.0.2 (2003-3)

Настоящим декларируется, что [были проведены все существенные радиотехнические тесты и что] указанное выше изделие соответствует принципиальным требованиям директивы 1999/5/ЕС.

Процедура подтверждения соответствия, упомянутая в статье 10 и подробно описанная в Приложении [V] директивы 1999/5/ЕС, проводилась с привлечением следующих организаций:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Watton-on-Thames, Surgey, KT12 2TD, UK  
Идентификационный знак: 0168

**CE0168**

Техническая документация хранится в:

Samsung Electronics QA Lab.

и предоставляется по запросу.  
(Представитель в EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2005. 04. 20



(место и дата выпуска) (фамилия и подпись уполномоченного лица)  
Yong-Sang Park / ст. менеджер

\* Не является адресом сервисного центра Samsung. Адреса и номера телефонов сервисного центра Samsung см. в гарантийной карточке или обращайтесь по месту приобретения телефона.